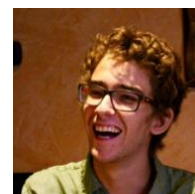


FRANCESCO FARESIN



Date of birth: 10/12/1997, Vicenza (VI), Italia.

Nationality: Italo-Brazilian

Address: Via Camisana 155 - 36040 Torri di Quartesolo, Italia.

Phone number: 3927796446

Institutional e-mail: francesco.faresin@univr.it

Personal e-mail: franci.faresin@gmail.com

Current position:

May 2026 – ongoing: Teaching activity for the course: "Didattica della lingua francese: metodi, strumenti e tecnologie" (12 hours) for the AA22 class within the Percorsi di Formazione Iniziale Docenti 60 e 30 CFU – A.A. 2025/2026, University of Verona.

May 2026 – ongoing: Teaching activity for the course: "Didattica della lingua francese: applicazioni" (12 hours) for the AA22 class within the Percorsi di Formazione Iniziale Docenti 60 e 30 CFU – A.A. 2025/2026, University of Verona.

Education:

PhD in Foreign Languages and Literatures – curriculum: Foreign Languages and Translation (2022-2026)

Awarded on May, 14th 2026 at the University of Verona.

PhD thesis in French Linguistics and Language Teaching: "*Enseigner la politesse linguistique en classe de FLE: le cas des phraséologismes pragmatiques de remerciement et de refus indirect*"

Supervisor : Prof.ssa Maria Francesca Bonadonna (Università degli Studi di Verona).

Co-supervisor : Prof.ssa Agnès Tutin (Université Grenoble-Alpes).

Final evaluation: Excellent.

Master Degree in Comparative European and non-European Languages and Literatures (2019-2022)

Awarded on March, 30th 2022 at the University of Verona. International degree course, entirely delivered in English. Languages of study: English and French.

Title of the thesis: "*Les anglicismes dans l'histoire de la langue française : cas d'étude dans les domaines de la politique, du sport et de l'audiovisuel*".

Supervisor: prof.ssa Maria Francesca Bonadonna.

Final overall grade: 110 e lode/110.

A.A. 2019/2020: Achievement of the 24 CFU course certificate, provided in accordance with D.M. 616/2017 for teaching license.

Bachelor Degree in Lingue e culture per l'editoria (2016-2019)

Awarded on November, 6th 2019 at the University of Verona. Languages of study: English, French e Spanish.

Title of the thesis: "*Meurtres pour memoire di Didier Daeninckx: il fait divers fra inchiesta, documento storico e polar*".

Supervisor: prof. Stefano Genetti.

Final overall grade: 110/110.

International Training and research experience:

- September 2025: Research stay at Université Grenoble Alpes the joint PhD programme in French Linguistics. Study and analysis of French as a Foreign Language (FLE) textbooks.
- June 2025: Research stay at Université Grenoble Alpes the joint PhD programme in French Linguistics. Collaboration with Master's students on the development of online teaching materials for autonomous learning activities.
- September 2024 – January 2025: Research stay at Université Grenoble Alpes the joint PhD programme in French Linguistics. Participation in several seminars on phraseology and the teaching of the French language.
- September 2023 – January 2024: Research stay at Université Grenoble Alpes the joint PhD programme in French Linguistics. Attendance of the course *Sémantique lexicale: la phraséologie, du lexique au discours*, taught by Prof. Agnès Tutin at Université Grenoble Alpes (36 hours).

Other educational experiences:

- October 24 – April 25: Participation in the online training "Didactique du FLE dans une perspective francophone – Cours MOOC", offered by the University of Geneva.
- October 24 – December 24: Participation in the online training "AI for Linguists: From Theory to Practice", offered by the Creative Words – ELAB group.
- February 24 – June 24: Participation in the online training "Terminology, Texts, and Knowledge – CLOT (MOOC) and Continuing Education", offered by the Centre for Professional Development PRAXIS – Faculty of Arts and Sciences (University of Montreal) and managed by Prof. Marie-Claude l'Homme.

Publications:

2026

- Faresin F., « Apprendre le vocabulaire par la phraséologie : le cas des phrasèmes avec CÉIL », in Rabih, D., Saddiqui, M., Oufaska, S., (dir.), *Phraséodidactique : Réflexions sur son ancrage socioculturel et son apport aux pratiques pédagogiques*, 2026.

2025

- Faresin F., Ladreyt, A., « Les phrases préfabriquées des interactions quotidiennes exprimant le refus : Forme, fonction et acquisition », in : Carole, E., Ladreyt, A. (dir.), *revue Lexique*, 2025 (link : <https://www.peren-revues.fr/lexique/2021>).

2024

- Faresin F., "Recensione a: Frassi P. (dir.), *Phraséologie et terminologie*, De Gruyter, Berlin/Boston, 2023, p. 329 (link: <http://www.farum.it/lectures/2024/02/18/frassi-paolo-dir-phraséologie-et-terminologie/>)
- Faresin F., « Dictionnaires collaboratifs et corpus numériques pour l'enseignement du FLE : un parcours didactique sur le lexique », in : Vincent, N., Sorba, N. (dir.), *Les dictionnaires numériques dans l'espace francophone, des ressources porteuses de culture et d'idéologies*, ÉDUS – Éditions de l'Université de Sherbrooke, 2024.

[Forthcoming]

- Faresin F., « La langue française et le sport : une longue histoire d'emprunts », in : Lo Nostro, M. (dir.), *Le français et le sport : un enjeu politique et social*, L'Orizzonte, Harmattan Parigi – AGA Alberobello, 2026.
- Faresin F., « Appréhender l'erreur de nature pragmatique en classe de FLE », Aracne Editrice, collana TOPOI, 2026.
- Faresin F., « Les phraséologismes pragmatiques dans les manuels de FLE pour l'école secondaire », *Repères DoRiF*, 2026.
- Faresin F., « Une proposition didactique pour l'expression du refus en FLE », John Benjamins Publishing, *Studii de lingvistică*, 2026.

Participation to conferences and seminars as a speaker:

- March 12–13, 2026: Participation as a speaker at the workshop of the PILE project (*Phraseology in Language Education: from French, Japanese and Mandarin*), with a presentation entitled « La compétence lexico-pragmatique à l'épreuve des corpus oraux », at Université Grenoble Alpes.
- March 12–14, 2025: Participation as a speaker at the conference *Approches interdisciplinaires des unités phraséologiques (UP) dans les langues du monde – linguistique, TAL & IA, Traduction & Littérature*, with a presentation entitled « Une proposition didactique pour l'expression du refus : une étude de cas à partir de *Très peu pour moi, J'ai passé l'âge et Ça ne me dit plus rien* », at the INALCO Research Center, Paris (France).
- November 20–27, 2024: Within the framework of the PHC Sakura PHRASEOPRAG project (*Modelling Everyday Conversation's French and Japanese Pragmatic Phraseologisms*), participation as a speaker at the seminar « *Les interactions orales, les PPI et la politesse linguistique en classe de FLE* », held at Chiba University (Tokyo, Japan).

- November 14–15, 2024: Participation as a speaker at the conference *Phraséodidactique: réflexions sur son ancrage socioculturel et son apport aux pratiques pédagogiques* (Béni Mellal, Morocco), with a presentation entitled « Apprendre le vocabulaire par la phraséologie: le cas des phrasèmes avec œil ».
- November 7–8, 2024: Participation as a speaker at the conference *Notions métalexicales dans l'enseignement du FLE* (Verona), with a presentation entitled « Une démarche pédagogique possible pour l'insertion de la polysémie en classe de FLE ».
- September 26–28, 2024: Participation as a speaker at the 10th International Congress of Phraseology and Paremiology (PHRASIS 2024) – *L'erreur linguistique en phraseologie et paremiologie*, held at Roma Tre University, with a presentation entitled « Appréhender l'erreur de nature pragmatique en classe de FLE ».
- June 25, 2024: Participation as a speaker at a science communication seminar organized by the LIDILEM linguistics laboratory of Université Grenoble Alpes, with a presentation entitled « Des expressions récurrentes à l'oral : un défi pour l'enseignement du français à des élèves/étudiants italiens ».
- February 2, 2024: Participation as a speaker at the *Matinée des doctorant.es* (Laboratoire LIDILEM, Axe 1 – *Description et modélisation linguistiques, corpus, TAL*), held at Université Grenoble Alpes.
- June 1–2, 2023: Participation as a speaker at the fourth edition of the conference *Dictionnaires et culture numérique dans l'espace francophone*, held at University of Corsica Pasquale Paoli (organized by Prof. Nadine Vincent and Prof. Nicolas Sorba).

Participation in Research Groups and Projects with National and International Scientific Institutions:

- Participation in the *Excellence Project 2023–2027: Inclusive Humanities – Development of corpora for the extraction of metalexical notions* (University of Verona – French Linguistics) (link: <https://inclusivehumanities.eu/costituzione-di-corpora-per-lestrazione-di-nozioni-metalinguistiche-linguistica-francese/>).
- Participation in the *PREFAB Project 2022–2026*, Université Grenoble Alpes (link: <https://prefab.univ-grenoble-alpes.fr/>).
- Participation in the *PHRASÉO-PRAG Project 2024–2026* (Université Grenoble Alpes and Chiba University, Tokyo) (link: <https://sites.google.com/view/phraseoprag/équipe?authuser=0>).

Organization of Conferences and Academic Events:

- September 18–19, 2025: Member of the organizing committee for the annual conference of the SUSLLF (*Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese*), entitled « *Paris Capitale* », held at the University of Verona.
- January 24, 2025: Member of the organizing committee for the Study Day *Après-midi des doctorants de l'Axe 1* (Laboratoire LIDILEM, UGA), held at Université Grenoble Alpes.
- November 7–8, 2024: Member of the organizing committee for the international conference *Notions métalexicales dans l'enseignement du FLE*, held at the University of Verona.
- May 25–26, 2023: Member of the organizing committee for the conference *En termes de polysémie: sens et polysémie dans les domaines de spécialité*, held at the University of Verona.

Previous working experiences:

University of Verona

Coordinating Tutor | January 2026 – May 2026

Collaboration and tutoring activities for the coordination of subject-specific teaching activities for the AA22 class within the Formazione Iniziale Docenti (60 e 30 CFU), Academic Year 2025/2026, at the University of Verona.

Editorial Project “Maturansia” – 2024 Edition

External Contributor / February 2024

External contributor as a French language expert, responsible for creating two sample exam papers for the Seconda prova of the Liceo Linguistico, to be included in the manual “Il manual di sopravvivenza alla maturità” – 2024 edition. Collaboration on a voluntary basis.

University of Verona

Tutor – French language 1 / Novembre 2022 – Gennaio 2023

Winner of the call Fondo Sostegno Giovani for tutoring in the teaching activity Lingua francese 1 (supervisor prof. Tallarico).

Scuola secondaria di primo grado – IC Torri

English Teacher / 29 April – 31 May 2022

English language and culture teacher at the scuola secondaria di primo grado dell'istituto comprensivo di Torri di Quartesolo.

University of Verona

French Language tutor / March 2022 – May 2022

Winner of the call for tutoring in the Corso di formazione continua in Lingua Francese per la comunicazione professionale (a.a. 2021/2022). The job consists in the practical and technical support to the students enrolled in the course and in the support to the teacher, prof.ssa Nicoletta Armentano.

Testata giornalistica online “Calcio d'Angolo”

Contributor / November 2020 – January 2021

Contributor at the online sports newspaper “Calcio d'Angolo” (<https://calciodangolo.com/>).

Liceo Linguistico "Don Giuseppe Fogazzaro"

French Language Intern / April 2020 - September 2020

Participation to the Laboratorio di introduzione alle metodologie e tecnologie didattiche – Lingua e cultura francese offered by the University of Verona (edition a.a. 2020/2021). This workshop included a first phase of lectures aimed at acquiring useful techniques for teaching the French language. Subsequently, a 75-hour internship at the Liceo linguistico vicentino "Don Giuseppe Fogazzaro" (in telematic mode due to the state of emergency due to the Coronavirus pandemic) followed.

University of Verona

Intern / November 2018 - April 2019

Participation to the Vivaio dell'arte tipografica (edition a.a. 2018/2019), practical workshop offered by the University of Verona. This workshop included a first phase of lectures (48 hours) and, later, a work experience (24 hours) aimed at deepening the knowledge of the world of art printing and press.

IT Skills:

- Windows and Mac operating systems
- Microsoft Office Suite, Zotero (beginner)
- Use of online dictionaries (ex. USITO, Dictionnaire des Francophones, Treccani, ONLI: Osservatorio Neologico della Lingua Italiana...), terminological database (ex. IATE, TERMIUM, FranceTerme...) and Corpora (ex. SKETCH ENGINE, AntConc, FLEURON, ESLO, CLAPI, CORPORA COLLECTION LEIPZIG...).

Linguistic competences:

Italian: Mother tongue

Portuguese (Brazilian): Mother tongue

French: Advanced level. **C2 certificate** released in May 2020 by the Centro Linguistico d'Ateneo of the University of Verona. Overall vote **87/100**.

English: Advanced level. **C2 certificate** released in May 2020 by the Centro Linguistico d'Ateneo of the University of Verona. Overall vote **75/100**.

Spanish: Intermediate level. **B2 certificate** released in May 2016 by the *Instituto Cervantes*. Overall vote **88/100**.

Vicenza, May 2026

Francesco Faresin

A handwritten signature in black ink, reading "Francesco Faresin". The signature is written in a cursive, flowing style with a prominent initial 'F'.

I HEREBY DECLARE THAT THE CONTENTS OF THIS CV CORRESPOND TO THE TRUTH AND THAT THE DECLARATIONS HAVE BEEN MADE ACCORDING TO THE ARTICLES 46 AND 47 OF THE DECREE OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC 445/2000. I AUTHORIZE THE USE OF MY PERSONAL DATA IN COMPLIANCE WITH THE LAW 675-96 AND SUBSEQUENT CHANGES.